



Wirtschaftskammer Wien  
Fachgruppe Entsorgungs- und Ressourcenmanagement  
KommR D.I. Helmut Ogulin, MBA  
Fachgruppenobmann  
Straße der Wiener Wirtschaft 1  
1020 Wien

Bad Vöslau, 31 März 2025

## **Delegationsreise nach Japan zur EXPO**

EXPO25-WKW-Entsorgungs\_Ressourcenmanagement\_Version 1.1

### **Eckdaten**

Termin: 15.09. – 24.09.2025  
Gruppengröße: max. 11 Personen auf Basis Einzelzimmer mit Frühstück  
Mindestteilnehmerzahl: 8

### **Flugempfehlung (\*)**

15.09.2025 mit StarAlliance ab Wien (Economy/Premium/Business)  
VIE – FRA mit LH-6331 (by OS) Abflug um 17:10 Uhr  
FRA – HND mit LH-4912 (by NH) Abflug um 20:45 Uhr  
Ankunft in Tokio Haneda um 16:55 Uhr (am 16.09.25)  
Gesamtrediedauer: 16h 45min.

24.09.2025 KIX – MUC mit LH-743 (by LH) Abflug um 09:30 Uhr  
MUC – VIE mit LH-6324 (by OS) Abflug um 19:25 Uhr  
Ankunft in Wien Schwechat um 20:30 Uhr  
Gesamtrediedauer: 18h

Gepäckrichtlinien: je nach Kabinenklasse

### **Shuttle & Zug**

Flughafen Haneda (\*): private Minibusse vom Flughafen Haneda nach Tokio  
Flughafen Osaka (\*): private Minibusse von Osaka zum Flughafen Kansai

Shinkansen (\*\*): Fahrt mit dem Shinkansen von Tokyo Station nach Shin-Osaka Station.  
Tickets mit Sitzplatzreservierung in der GreenClass.  
Abfahrt in Tokio gegen 09:30 Uhr (t.b.c.), reine Fahrzeit 2h 20min.

### **Hotels**

Tokio Hotel The Prince Park Tokyo 5\*  
4-8-1 Shiba Koen, Minato-ku, Tokyo  
16.09.2025 – 19.09.2025  
3 Übernachtungen mit Frühstück, Panoramic King Room, single use (ca. 37m<sup>2</sup>)

Osaka Hotel Canopy by Hilton Osaka Umeda 5\*  
6-38 Ofukacho, Kita-ku, Osaka  
19.09.2025 – 24.09.2025  
5 Übernachtungen mit Frühstück, King Canopy Room, single use (ca. 32 m<sup>2</sup>)

### Sightseeing

Tokio	17.09.2025: private Tagestour mit Minibus und englischsprachigem Guide Beginn und Ende: Hotel in Tokio
Tokio	18.09.2025: private Tagestour mit Minibus und englischsprachigem Guide Beginn und Ende: Hotel in Tokio
Osaka	19.09.2025: private Tagestour mit Minibus und englischsprachigem Guide Beginn ab Shin-Osaka Station (Ankunft Shinkansen) Ende: Hotel in Osaka
Kyoto	23.09.2025: private Tagestour mit Minibus und englischsprachigem Guide Beginn und Ende: Hotel in Osaka

### Preis pro Person

**Landprogramm:** **€ 4.880,00**

(Exklusive Flugtickets und Flughafentransfer)

#### \* Optional:

Flugtickets inkl. Flughafentransfer:

Economy Class: ab € 1.830,00  
Premium Class: ab € 4.280,00 (Kurzstrecke: Economy Class)  
Business Class: ab € 5.490,00

Sollten Sie eine alternative An- und Abreise wünschen beraten wir Sie gerne!

(Flugpreise tagesaktuell, Preisstand 31.03.2025)

### Reiseversicherung

Unser Partner in Sachen Reiseversicherungen ist **LTA-Lifecard Travel Assistance** mit Sitz in Salzburg.

Für eine etwaige Absicherung empfehlen wir den Jahresreiseschutz „All in One inkl. Covid-19 Reiseschutz ohne Selbstbehalt“. Der Jahresreiseschutz ist deutlich günstiger als ein Einmal-Reiseschutz.

Die Versicherungskosten betragen **ca. € 166,00** (auf Basis Landprogramm)

Wir beraten Sie gerne für Ihren individuell auf Sie abgestimmten Versicherungsschutz.

Reiseverlauf nach Tagen  
Programmänderungen vorbehalten.

- 15.09. Abflug aus Wien um 17:10 Uhr
- 16.09. Ankunft am Flughafen Tokio Haneda um 16:55 Uhr  
**Limousinentransfer nach Tokio** (zum Hotel)

**Beginn des Landprogramms**

Check-in im Hotel The Prince Park Tokyo 5★

3 Übernachtungen mit Frühstück, Panoramic King Room, single use (ca. 37m<sup>2</sup>)

Der Abend steht zur freien Verfügung.

Wie wäre es mit einem Bummel durch **Ginza**? Der Nobelbezirk mit seinen außergewöhnlichen Geschäftsstraßen lädt zum Flanieren ein. Wir empfehlen den Besuch eines der größten Einkaufszentren: **Mitsukoshi Isetan**. Lassen Sie sich auf keinen Fall die beiden Untergeschosse entgehen, hier finden Sie die besten Spezialitäten aus aller Herren Länder!

- 17.09. Frühstück im Hotel  
**Tokyo Sightseeing-Tour**, Abfahrt: 09:30 Uhr

Ihr erster Tag in Tokyo beginnt mit einer spannenden Erkundung der pulsierenden Metropole. Ihr persönlicher Guide holt Sie am Morgen ab und führt Sie zunächst in den **Shinjuku Gyoen Park**, eine grüne Oase mitten in der Stadt. Hier können Sie sich vom Trubel Tokios erholen und bei einem gemütlichen Spaziergang durch die japanischen und westlichen Gärten die Ruhe genießen.

Nach diesem entspannten Start geht es weiter zum geschäftigen **Shinjuku Bahnhof**, dem verkehrsreichsten Bahnhof der Welt. Ihr Guide wird Ihnen mehr über die Bedeutung dieses Verkehrsknotens erzählen und Ihnen helfen, sich in diesem dynamischen Stadtteil zurechtzufinden.

Der nächste Halt ist der **Meiji Jingu Schrein**, eine der bedeutendsten religiösen Stätten Tokios, umgeben von einem üppigen Wald. Hier erfahren Sie mehr über die Geschichte des Schreins, der Kaiser Meiji gewidmet ist, und können an traditionellen Shinto-Ritualen teilnehmen, wie zum Beispiel dem Reinigen der Hände und dem Beten für Glück und Gesundheit.

Nach einem inspirierenden Vormittag genießen Sie optional ein leckeres Mittagessen in einem der vielen Restaurants in der Umgebung. Ihr Guide wird Ihnen gerne einige Empfehlungen geben, je nachdem, worauf Sie Lust haben – ob traditionelle japanische Küche oder internationale Gerichte.

Am Nachmittag besuchen Sie das lebhafte **Harajuku**, bekannt für seine Jugendkultur und verrückte Mode. Ein Spaziergang durch die berühmte **Takeshita Straße** ist ein Muss, wo Sie die schrille und kreative Seite Tokios erleben können. Stöbern Sie durch die vielen Boutiquen und Geschäfte, die einzigartige Mode, Accessoires und Souvenirs anbieten.

Den Tag beenden Sie an der berühmten **Shibuya Kreuzung**, einem der meistbesuchten Orte in Tokyo. Hier erleben Sie hautnah das pulsierende Leben der Großstadt, wenn Hunderte von Menschen gleichzeitig über die Straße gehen. Die Kreuzung bietet außerdem fantastische Fotomotive und die Möglichkeit, in einem der nahegelegenen Cafés die Aussicht zu genießen.

Nach einem erlebnisreichen Tag bringt Ihr Guide Sie gegen 16:00 Uhr zurück zu Ihrem Hotel. Dieser erste Tag bietet einen idealen Einstieg in die faszinierende Stadt und ihre vielfältige Kultur!

Abends: gemeinsames Dinner mit der österreichischen Handelsdelegierten Mag. Christina Schösser

18.09. Frühstück im Hotel

**Tokyo Sightseeing-Tour**, Abfahrt: 09:30 Uhr

Ihre zweite Tour durch Tokyo beginnt mit einem Besuch des historischen Stadtteils **Asakusa**. Hier erwartet Sie der beeindruckende **Senso-Ji Tempel**, der älteste und einer der bedeutendsten Tempel Tokios. Beim Betreten des Tempelgeländes durch das berühmte Kaminarimon-Tor können Sie die Atmosphäre der Vergangenheit spüren. Ihr Guide wird Ihnen die reiche Geschichte des Tempels näherbringen und Ihnen zeigen, wie man auf traditionelle Weise betet und Glücksamulette kauft.

Im Anschluss steht der berühmte **Tsukiji Fischmarkt** auf dem Programm. Auch wenn der Großhandel mittlerweile verlegt wurde, ist der äußere Markt ein wahres Paradies für Feinschmecker. Hier können Sie frischen Fisch und Meeresfrüchte probieren und Ihr Guide wird Ihnen helfen, das perfekte Lokal für ein köstliches Mittagessen auszuwählen.

Nach dem Mittagessen führt Sie Ihr Weg zu den **Imperial East Gardens**, die eine entspannte Ruheoase mitten im Stadtzentrum bieten. Spazieren Sie durch die gepflegten Gärten und lassen Sie sich von der Geschichte des Kaiserpalastes und der Umgebung verzaubern, während Ihr Guide interessante Anekdoten und historische Fakten teilt.

Als nächstes Highlight steht der ikonische **Tokyo Tower** auf dem Programm. Der rot-weiße Fernsehturm, inspiriert vom Eiffelturm, ist nicht nur ein Wahrzeichen der Stadt, sondern bietet auch von seinen Aussichtsplattformen einen spektakulären Blick auf Tokyo.

Zum Abschluss des Tages tauchen Sie in das moderne Herz Tokios ein: **Akihabara**, das Zentrum des Elektronikhandels und der Popkultur. Erkunden Sie mit Ihrem Guide die unzähligen Geschäfte, die Elektronikartikel, Videospiele und Anime-Merchandise anbieten. Lassen Sie sich von der einzigartigen Atmosphäre dieses Stadtteils begeistern, der für seine leuchtenden Neonlichter und futuristischen Geschäfte berühmt ist.

Nach einem ereignisreichen Tag bringt Ihr Guide Sie zurück zu Ihrem Hotel, vollgepackt mit unvergesslichen Eindrücken von Tokios moderner und traditioneller Seite.

19.09. Frühstück im Hotel

Check-out

Taxifahrt zum Bahnhof Tokio, Abfahrt: ca. 08:30 Uhr

**Fahrt mit dem Shinkansen** nach Shin-Osaka

Kategorie: Green reserved car, inklusive Sitzplatzreservierung

Geplante Abfahrt: ca. 09:30 Uhr, geplante Ankunft: ca. 11:50 Uhr

Waggonnnummer: t.b.a., Sitzplätze t.b.a.

Die Zugtickets werden Mitte August verschickt.

Es gelten ausschließlich die aufgedruckten Zug-, Waggon- sowie Sitzplatzinformationen.

**Osaka Sightseeing-Tour**, Abfahrt: ca. 12:00 Uhr

Ihr Fahrer erwartet Sie beim Bahnhof Shin-Osaka und bringt Sie anschließend zum Hotel, wo Sie das Gepäck deponieren können.

Anschließend geht es zur imposanten **Burg Osaka**, einem Symbol der Stadt, das Geschichte und Architektur harmonisch vereint. Ihr privater Guide wird Sie durch die weitläufigen Parkanlagen führen und Ihnen faszinierende Geschichten über die Samurai-Zeit erzählen.

Anschließend besuchen Sie den **Sumiyoshi Schrein**, einen der ältesten Shinto-Schreine Japans, bekannt für seine schlichte und doch kraftvolle Architektur. Erleben Sie die friedliche Atmosphäre dieses heiligen Ortes, bevor es weiter zum **Ishin Ji Tempel** geht. Dieser einzigartige Tempel beeindruckt mit Buddha-Statuen aus den Aschen verstorbener Gläubiger – ein spirituelles Erlebnis der besonderen Art.

Danach erwartet Sie ein Besuch der **Tsutenkaku-Aussichtsplattform**, von der aus Sie einen fantastischen Blick über die Stadt genießen. Der Guide erklärt Ihnen dabei die Bedeutung dieses Wahrzeichens für Osaka. Zum Abschluss Ihres Tages erkunden Sie das lebhafte Viertel **Dotonbori** mit der charmanten **Hozenji Straße**. Diese Gegend ist ein Mekka für Feinschmecker, und Ihr Guide zeigt Ihnen die besten Restaurants und Bars. Lassen Sie den Tag in einem der berühmten Izakayas oder bei einer typisch japanischen Spezialität ausklingen.

Ein unvergesslicher Tag, der die perfekte Balance aus Kultur, Geschichte und Genuss bietet.

Check-in im Hotel Canopy by Hilton Osaka Umeda 5\*

5 Übernachtungen mit Frühstück, King Canopy Room, single use (ca. 32 m<sup>2</sup>)

20.09. Frühstück im Hotel

**Offizielles Programm** im Rahmen der EXPO

21.09. Frühstück im Hotel

**Offizielles Programm** im Rahmen der EXPO

22.09. Frühstück im Hotel

**Offizielles Programm** im Rahmen der EXPO

23.09. Frühstück im Hotel

**Kyoto Sightseeing-Tour**, Abfahrt: 09:30 Uhr

Erleben Sie die Highlights Kyotos auf dem geführten Tagesausflug, der Kultur, Natur und Geschichte miteinander verbindet. Ihr erster Stopp ist der **Kinkaku-ji**, auch bekannt als der Goldene Pavillon. Dieses atemberaubende Gebäude, das in Gold gehüllt ist und sich in einem malerischen Teich spiegelt, gehört zu den bekanntesten Wahrzeichen Japans. Ihr Guide wird Ihnen die faszinierende Geschichte und Bedeutung dieses Tempels näherbringen.

Anschließend besuchen Sie den **Otagi Nembutsu-ji Tempel**, berühmt für seine über 1.200 humorvollen und einzigartigen Rakan-Statuen, die Buddha-Schüler darstellen. Jede Figur hat ihren eigenen Ausdruck, und Ihr Guide wird Ihnen die Bedeutung dieser faszinierenden Sammlung erklären, die ein verstecktes Juwel in den Bergen von Kyoto darstellt.

Der nächste Halt ist der **Kiyomizudera Tempel**, auch bekannt als der Stelzentempel. Dieser Tempel, der vollständig ohne Nägel erbaut wurde, bietet nicht nur architektonische Wunder, sondern auch einen atemberaubenden Blick auf Kyoto von seiner großen hölzernen Terrasse. Ihr Guide erzählt Ihnen die faszinierende Geschichte des Tempels und seiner Bauweise.

Im Anschluss tauchen Sie in die historische Atmosphäre von **Saenzaka** und **Ninenzaka** ein, zwei der berühmtesten Straßen der Altstadt von Kyoto. Hier können Sie durch malerische Gassen schlendern, traditionelle Teehäuser und Handwerksläden entdecken und die authentische Atmosphäre des alten Kyotos genießen.

Ein Tag voller unvergesslicher Eindrücke, der Ihnen die Geschichte, Spiritualität und Schönheit Kyotos näherbringt.

24.09. Frühstück im Hotel  
Check-out

### **Ende des Landprogramms**

#### **Limousinentransfer zum Flughafen Kansai**

Abflug aus Kansai um 09:30 Uhr

Ankunft am Flughafen Wien um 20:30 Uhr

#### **Zahlungsbedingungen:**

Anzahlung: Flugtickets inkl Flughafentransfer bei Ausstellung komplett.  
Landprogramm: 20% (fällig bei Buchung)  
Restzahlung: 21 Tage vor Abreise (Zahlungseingang)

Der angegebene Preis gilt für 8 bis 10 (max. 11) Teilnehmer. Bei weniger als 8 Teilnehmern behalten wir uns vor einen Aufpreis zu verrechnen.

#### **Stornobedingungen:**

Flugtickets:  
nach erfolgter Ausstellung betragen die Stornokosten: 100%

Landprogramm:  
Bis 15.08.2025 betragen die Stornokosten: 20%  
Von 16.08. bis 31.08.2025 betragen die Stornokosten: 40%  
Ab 01.09.2025 betragen die Stornokosten: 100%

#### **Nicht inkludierte Leistungen:**

- div. Ortstaxen sind in den Hotels vor Ort zu bezahlen
- Etwaige Taxifahrten und Transportkosten, die nicht explizit angegeben sind
- Persönliche Ausgaben, etc.
- EXPO-Eintrittskarten

\*\*

#### **Shinkansen Ticket Information:**

Die Zugtickets werden ca. 3 Wochen vor Abreise nach Österreich verschickt. Die genauen Fahrzeiten sowie Informationen zu den zugewiesenen Sitzplätzen entnehmen Sie den Tickets vor Ort.  
Die im Programm angegebenen Uhrzeiten sind Richtwerte, die exakte Abfahrtszeit kann hier etwas abweichen (+/- 15 Minuten).  
Die angegebenen Uhrzeiten sind Abfahrtszeiten, bitte rechtzeitig zum Bahnhof aufbrechen!

Information zur gesetzlich vorgeschriebenen Insolvenzabsicherung:

Für die bei Imperial Tours & Events - Paul Tupy e.U. als Reiseleistungsausübungsberechtigter im Sinne der Bestimmungen der Pauschalreiseverordnung (PRV, BGBl. II Nr. 260/2018) gebuchten Reisen/Leistungen ist für den Insolvenzfall eine Ausfallsversicherung bei der ZURICH Insurance Europe AG (Platz der Einheit 2, 60327 Frankfurt am Main, Deutschland) abgeschlossen.

Im Insolvenzfall sind sämtliche Ansprüche innerhalb von 8 Wochen direkt beim zuständigen Insolvenzabwickler Europäische Reiserversicherung, Kratochwilestraße 4, A-1220 Wien, unter +43 1 317 25 00 oder E-Mail [info@europaeische.at](mailto:info@europaeische.at) anzumelden. Details zur Reiseleistungsausübungsberechtigung von Imperial Tours & Events - Paul Tupy e.U. finden Sie auf der Website <https://www.gisa.gv.at/abfrage> unter der GISA-Zahl 34046678.

Programmänderungen & Druckfehler vorbehalten.  
© Imperial Tours & Events 2025

6/6

**Imperial Tours & Events – Paul Tupy e.U.**

Dr. Sigmund Stransky Straße 11/4  
A-2540 Bad Vöslau  
UID: ATU78109547 / FN566561d / Bank99: AT98 1912 0500 1152 0211

[www.ImperialTours.at](http://www.ImperialTours.at)  
[booking@ImperialTours.at](mailto:booking@ImperialTours.at)  
+43-660-770 2797  
+43-699-1710 7272